

FR

AVERTISSEMENT : L'installation doit être réalisée par des personnes qualifiées en respectant les normes et réglementations en vigueur. Il est rappelé que la décision d'installation des produits dans un environnement compatible et conforme aux normes et règles de l'art, est de la responsabilité pleine et entière de l'acheteur et de l'installateur. Lisez et respectez les instructions avant d'installer, ou d'utiliser les produits. Nous déclinons toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée des produits.

Les appareils ne doivent pas être modifiés, même partiellement, faute de quoi la garantie ne pourra s'appliquer.

1. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Températures de fonctionnement : 0°C à +45°C. Lors d'une utilisation en dessous de 0°C, l'autonomie de la batterie peut être réduite.

Installation : en applique

Matériaux : corps en aluminium de fonderie et verrine en verre trempé

Distance de détection capteur infrarouge : 9m

Déclenchement capteur crépusculaire : 20-30 lux

2. PRÉCAUTIONS AVANT INSTALLATION

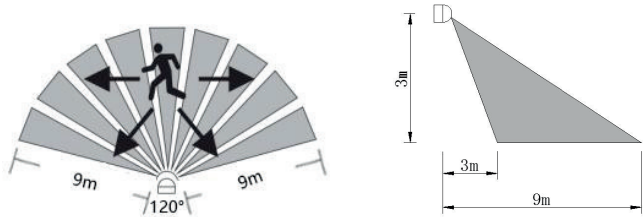
Ouvrir l'emballage et vérifier le contenu avec soin. S'il y a des dommages, rapporter les produits au revendeur. N'essayez pas de manipuler le produit endommagé.

Laissez un électricien ou une personne disposant d'une habilitation électrique installer, enlever ou réparer le projecteur.

Ne pas toucher la lentille du capteur infrarouge avec un objet pointu ou coupant.

3. DÉTECTION

La détection se fait par un capteur infrarouge sur une distance de 9m.

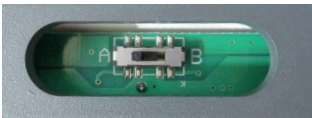


4. INSTALLATION

Appuyer sur le bouton 1 qui se trouve derrière le projecteur avant de l'installer.



Régler le mode de fonctionnement du projecteur (voir Fonctionnalités).



EN

WARNING: The installation must be carried out by qualified persons in accordance with the standards and regulations in force. It is recalled that the decision to install the products in an environment compatible and in compliance with the standards and good practices is the full responsibility of the buyer and the installer. Read and follow the instructions before installing or using the products. We do not accept any liability resulting from improper implementation or installation of the products.

The devices must not be modified, even partially, otherwise the warranty will not apply.

1. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Operating temperatures: 0°C à +45°C. When used below 0°C, battery life may be reduced.

Installation: bollard version

Materials: cast aluminium body and tempered glass lens

Infrared sensor detection distance: 9m

Twilight sensor activation: 20-30 lux

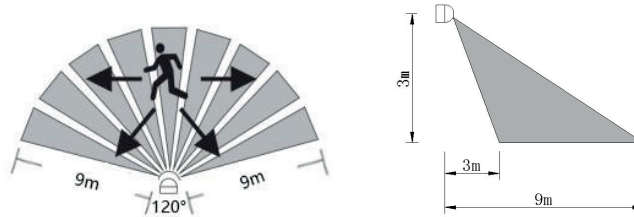
2. PRE-INSTALLATION PRECAUTIONS

Open the package and check the contents carefully. If there is any damage, return the products to the seller. Do not attempt to handle a damaged product.

Let an electrician or someone with electrical accreditation install, remove or repair the floodlight. Do not touch the infrared sensor lens with a sharp or pointed object.

3. DETECTION

Detection takes place via an infrared sensor over a distance of 9m.

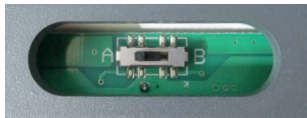


4. INSTALLATION

Press button 1, which is at the back of the floodlight, before installing it.



Adjust the operating mode of the floodlight (see Functions).



NL

WAARSCHUWING: Mag alleen door gekwalificeerde personen worden geïnstalleerd, die de geldende normen en voorschriften naleven. Wij willen eraan herinneren dat de koper en de installateur algeheel verantwoordelijk en aansprakelijk zijn wat betreft de beslissing om producten in een omgeving te installeren die aan de normen en voorschriften voldoet. Wij verzoeken u de instructies te lezen alvorens met de installatie te beginnen of te gebruiken. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor producten die op verkeerde wijze worden gebruikt of niet conform zijn geïnstalleerd. De apparaten mogen niet worden gewijzigd, ook al betreft het slechts een gedeeltelijke wijziging: gebeurt dit toch dan vervalt de garantie.

1. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Bedrijfstemperatuur: 0°C à +45°C. Bij gebruik in vriestemperaturen kan de autonomie van de batterij afnemen.

Installatie: opbouw

Materiaal: behuizing in gesmeed aluminium en stolp in gehard glas

Detectieafstand infraroodsensor: 9m

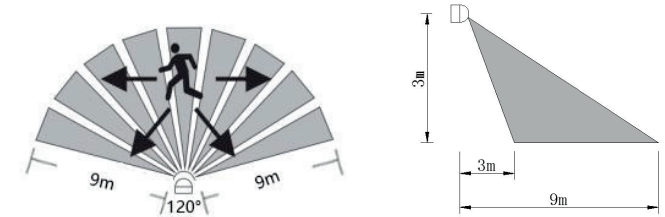
Activering schemersensor: 20-30 lux

2. VOORZORGSMAATREGELEN VOOR INSTALLATIE

Open de verpakking en controleer zorgvuldig de inhoud. Als er schade is, retourneer de producten dan aan de verkoper. Probeer het beschadigde product niet te gebruiken. Laat de installatie, verwijdering of reparatie van de schijnwerper over aan een elektricien of een persoon met de nodige elektrische kwalificaties. Raak de lens van de infraroodsensor niet aan met een scherp voorwerp.

3. DETECTIE

De detectie gebeurt met een infraroodsensor over een afstand van 9m.

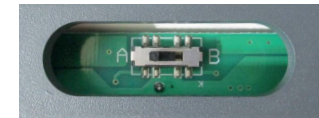


4. INSTALLATIE

Druk op knop 1 op de achterkant van de schijnwerper voordat u deze installeert.



Stel de bedrijfsmodus van de schijnwerper in (zie Functies).



FR

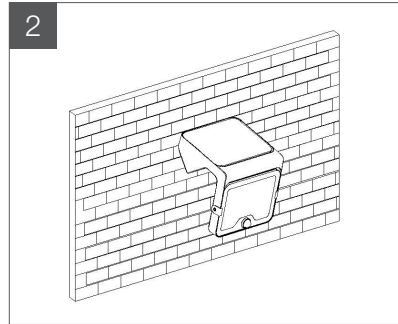
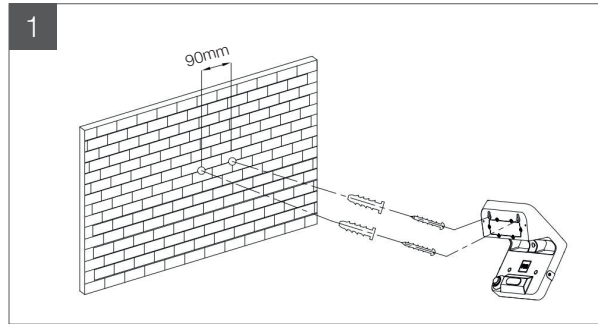
Installer le projecteur panneau solaire face au soleil, sans que les panneaux solaires soient couverts.

Le projecteur est équipé d'un capteur crépusculaire (20-30lux), il ne doit donc pas être installé près d'une autre source de lumière.

Percer deux trous de diamètre 6,5mm avec un espace de 90mm.

Insérer les chevilles dans les trous. Visser les vis dans les chevilles en laissant les têtes dépasser d'au moins 5mm.

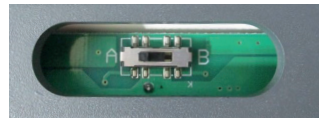
Poser le projecteur sur les vis et baisser le pour le fixer.



5. FONCTIONNALITÉS

Le projecteur doit être chargé une journée entière avant sa première utilisation.

Le projecteur se règle à l'aide d'un commutateur situé derrière le produit sous le capuchon noir.



Mode A : Éclairage à 100% de l'intensité lumineuse pendant 30 secondes si détection puis reste éclairé à 10%.

Mode B : Éclairage à 100% de l'intensité lumineuse pendant 30 secondes si détection puis s'éteint. Le dernier réglage reste en mémoire si on éteint le projecteur.

6. MAINTENANCE

Nettoyer le verre et le panneau solaire régulièrement, pour conserver le projecteur en bon état. Nettoyer régulièrement le boîtier, afin de maintenir une bonne dissipation de la chaleur. Ne pas utiliser d'eau ou de produits corrosifs pour le nettoyage, utiliser un chiffon sec.

Si le projecteur n'est pas utilisé, veiller à recharger la batterie régulièrement pour garder ses qualités.

EN

Install the solar-powered floodlight facing towards the sun. Make sure that the solar panels are not covered.

The floodlight is fitted with a twilight sensor (20-30 lux). It must not be installed near another light source.

Drill two 6.5mm diameter holes spaced 90mm apart.

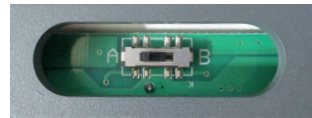
Insert the pins into the holes. Fasten the screws into the pins, leaving the heads raised by at least 5mm.

Position the floodlight over the screws and lower it to fix it in place.

5. FEATURES

The floodlight must be charged for a whole day before being used for the first time.

The floodlight can be adjusted via a switch situated at the back of the product under the black cover.



Mode A: Lighting at 100% luminous intensity for 30 seconds if detection then remains lit at 10%.

Mode B: Lighting at 100% luminous intensity for 30 seconds if detection then switches off.

The last setting remains in the memory if the floodlight is switched off.

6. MAINTENANCE

Clean the glass and the solar panel regularly to keep the floodlight in good condition. Clean the case regularly to maintain good heat dissipation. Do not use water or corrosive products for cleaning; use a dry cloth. If the floodlight is not used, ensure that the battery is charged regularly to preserve its qualities.

NL

Installeer de schijnwerper met zonnepaneel zodat het zonnepaneel naar de zon is gericht en dat het zonnepaneel niet is afgedekt.

De schijnwerper is uitgerust met een schemensensor (20-30 lux) en mag dus niet in de buurt van andere lichtbronnen worden geïnstalleerd.

Boor twee gaten met een diameter van 6,5 mm en een tussenruimte van 90 mm.

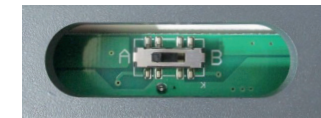
Steek de pluggen in de gaten. Schroef de schroeven in de pluggen en laat de kop minstens 5 mm uitsteken.

Plaats de schijnwerper op de schroeven en laat hem zakken om hem vast te zetten.

5. FUNCTIES

De schijnwerper moet een hele dag worden opgeladen voordat hij voor het eerst wordt gebruikt.

De schijnwerper kan worden geregeld met een schakelaar aan de achterkant van het product, onder de zwarte kap.



Modus A: brandt gedurende 30 seconden met een helderheid van 100% bij detectie van beweging en blijft daarna branden met een helderheid van 10%.

Modus B: Brandt gedurende 30 seconden met een helderheid van 100% bij detectie van beweging en wordt daarna uitgeschakeld.

De laatste instelling wordt opgeslagen in het geheugen wanneer de schijnwerper wordt uitgeschakeld.

6. ONDERHOUD

Reinig het glas en het zonnepaneel regelmatig om de schijnwerper in goede staat te houden. Maak de behuizing regelmatig schoon voor een goede warmteafvoer. Gebruik geen water of bijtende producten voor de reiniging, enkel een droge doek. Als de schijnwerper niet in gebruik is, moet u de batterij regelmatig opladen opdat ze haar kwaliteiten behoudt.

FR

7. CHANGEMENT DE LA BATTERIE

Référence de la batterie remplaçable :

Ref 6780 – batterie Li-ion 2200mAh, 3,7VDC

1

- FR** Désinstaller le projecteur et mettre l'interrupteur arrière sur 0.
EN Uninstall the floodlight and turn the rear switch to 0.
NL Verwijder de schijnwerper en zet de schakelaar aan de achterkant op 0.



EN

7. CHANGING THE BATTERY

Reference for the replaceable battery:

Ref 6780 – battery Li-ion 2200mAh, 3,7VDC

2

- FR** Dévisser les vis du compartiment batterie à l'arrière de l'appareil (clé Torx n°10).
EN Undo the screws of the battery compartment at the back of the device (Torx key no. 10).
NL Draai de schroeven van het batterijkvak aan de achterkant van het toestel los (Torx nr. 10).



NL Draai de schroeven van het batterijkvak aan de achterkant van het toestel los (Torx nr. 10).

NL

7. DE BATTERIJ VERVANGEN

Referentie van de vervangbare batterij:

Ref 6780 – Li-ionbatterij van 2200 mAh, 3,7 V DC

3

- FR** Débrancher le connecteur de la batterie et la retirer.
EN Disconnect the battery connector and remove it.
NL Koppel de batterijaansluiting los en verwijder de batterij.



4

- FR** Rebrancher le connecteur de la batterie neuve et placer la batterie dans le compartiment.
EN Attach the new battery connector and place the battery in the compartment.
NL Sluit de nieuwe batterij aan en plaats de batterij in het compartiment.



5

- FR** Revisser le capot du compartiment batterie.
EN Screw down the lid of the battery compartment.
NL Schroef het klepje van het batterijkvak weer vast.



6

- FR** Appuyer sur le bouton 1 qui se trouve derrière le projecteur avant de l'installer.
EN Press button 1, which is at the back of the floodlight, before installing it.
NL Druk op knop 1 op de achterkant van de schijnwerper voordat u deze installeert.

